

## Barktabas Abakirov

(1933)

1933 yılında Narın iline bağlı Koçkor şehrinin Lenin adlı kolhozunda kolhozcu ailesinde dünyaya geldi. Orta öğrenimini bitirdikten sonra, Bişkek şehrindeki K. İ. Skryabin Köy İktisadiyatı Enstitüsü Zooloji Fakültesine girdi. 1955'te başarılı bir şekilde mezun olarak Kırgızistan'ın çeşitli kolhoz ve sovhozlarında veterinerlik yaptı.

B. Abakirov, 1960 yılından itibaren gazete hizmetine başlar. 1960-1963 yılları arasında Sovetik Kırgızistan gazetesinde yazar olarak çalıştı. 1961'de çocuklar için "Çaarçık" (Geyik Yavrusu) adlı ilk şiir kitabı yayınlandı.

ESERLERİ:

Çaarçık (Geyik Yavrusu), Şiirler, Kırgızokuped-mambas, Frunze, 1961, 61s.

Sapar (Sefer), Şiirler, Kırgızstan, Frunze, 1965, 117s.

Küz Künü (Güz Günü), Mektep, Frunze, 1966, 75s.

Too Tanı (Dağ Sabahı), Kırgızstan, Frunze, 1969, 100s.

Biyik Cerde (Yüksek Yerde), Şiirler ve manzume, Kırgızstan, Frunze, 1973, 72s.

Narın Agat (Narın Akar), Şiirler ve manzume), Mektep, Frunze, 1975, 93s.

### Şiirler

#### ÇAŞIL ÖRÖÖN

Mekendin alakanday çakan burçu,  
Men carıkka başbağıp emgen uççu.  
Toolordun kurçoosunda turat Koçkor,  
Tokoyun küügö salat akkan suusu.

Bedelü, espartettü çayı öröön,  
Bereke, molçuluk bar, koynu kenen.  
Şirelüü almaları çay çınıday,  
Maktaşa cetip turat kökkö töböm.

Möltüröp orgup atkan suunun başı,  
Suu degen can-canibar ömür çası.  
Karakol, Kara-Kucur şarkırayt da,  
Kapkaydan Çüygö cetet akkan taşı.

Ulamış, sancıra köp cetpeyt esep,  
Kan Manas ordo oynop ketken deşet.  
Kırk çoro kümbözdörü bul örööndö,  
Eçakkı bir kılımdı elestete.

Karı çok, ızırınıp kışı ötöt,  
Nöşörlöp cazda camgır, bulut köçöt.  
Kaçandır bir kılımda kara toodon,  
Kaldayıp alp kara kuş uçkan deşet.

Askası Baba-Atanın bulut çelet,  
Kızarttan lep-lep etken şamal kelet.  
Köşülüp Koçkor-Ata kılım sanap,  
Kötörüp uul, kızın, kubat beret.

Meenetkeç diykandarı, malçıları,  
Aldıda altın cıldız - baatırları.  
Gektar cer beş, on tonna egin berip,  
Malı da milliongo cakındadı.

Koçkor bu cazda, cayda çayı öröön,  
Alıstan anda-sanda barıp köröm.  
Kozgolot içki dünyöm, sağımıçtan,  
Koçuştap, topuragın, taşın öböm.

#### YEŞİL VADİ

Vatanın avuç kadar ufak köşesi,  
Ben aydın dünyaya gelip emen emzik.  
Dağların kuşatmasında duruyor Koçkor,  
Ormanın bestesini yapar akan suyu.

Yoncalı, espartetli<sup>1</sup> yeşil vadi,  
Bereket, bolluk var, koynu geniş.  
Şekerli elmaları çay kâsesi kadar,  
Methetseler erişiyor göğe tepem.

Tertemiz fışkırıp akan suyun başı,  
Su denen şey canlı varlık ömür yaşı.  
Kara-Kol, Kara-Kuçur gürlüyor ve,  
Nerelerden Çüy'e ulaşır akan taş.

Efsane, şecere çok yetmez sayı,  
Han Manas ordo<sup>2</sup> oynayıp giden derler.  
Kırk muharip türbeleri bu vadede,  
En eski bir yüzyılı andırarak.

Karı yok, hiddetlenerek kışı geçer,  
Sağanak baharda yağmur, bulut göçer.  
Bir zamanki yüzyılda kara dağdan,  
Kocaman alp kara kartal uçan derler.

Kayasını Baba-Atanın bulut çeler,  
Kızart'tan hafif ilik rüzgar eser.  
Gamsızca Koçkor-Ata asır sayıp,  
Kaldırıp oğul, kızını cesaret verir.

Çalışkan çiftçileri, çobanları,  
Ön tarafta altın yıldız - kahramanları.  
Hektar yer beş, on ton ekin verip,  
Hayvanı da milyona yaklaştı.

Koçkor bu baharda, yazda yeşil vadi,  
Uzaktan ara sıra gidip görürüm.  
Heyecana gelir iç dünyam hasretimden,  
Avuç dolusu toprağını, taşını operim.

1 Espartset - yasal yollarla farklı bitkilerin tozlaşmasından meydana getirilen bir bitki türü

2 Ordo - Kırgızların kumar mahiyetinde olan aşık oyunudur ki, bu oyun hanın karargâhını ele geçirmek için olan savaşı temsil eder

İçimden miñ kaytalap, calınamın,  
Uzakka körböy kalsam sagınamın.  
Uuç topoñ kayda cürsöm köñülümdö,  
Tuugan cer meni tartat bergen daamıñ.

Çoñ manasçı Sagınbay atın ugaar,  
Bu cerden Balık, Şapak manasçılar.  
Ak peyil azamattar ösüp-öndü,  
Ata Curt saltın sıylap kızmat kılar.

#### COOMART KÜZ KELE KÖRGÜN

Cer mayışkan egin, cemiş cüktönüp,  
Cergebizge - Ala-Toogo küz kelip,  
Berekesin dastorkongo caynattı,  
Kelin-kızdar aport alma cüzdönüp.

Caşıl öröön - kudum altın öñdönüp,  
Catat ana cemiş çaçıp kölböörüp.  
Mezgilderdin coomartı da, suluusu,  
Küz okşoyt go cerge altınday öñ berip.

Karkıraday kaalgıp asta küz kaytıp,  
Kayıñ, terek, kara baktar suz tartıp.  
Sarı tiyınday sapırilat calbırak,  
Catkan öñdüyü alda neni bizge aytıp.

Toonun küzü cumşak tartıp memirep,  
Mal baylıgım elge berdi köbüröök.  
Tañkı celi erkeletip silasa,  
Gül cıparı aylanaga sebilet.

Tokçuluk, adam, malga - bardığına,  
Tartuulap kubandırgan ar cılına.  
Coomart küz kele körgün adaşpastan,  
Ak peyil adamzattın tagdırına.

#### TIÑŞAP CATTIM

Tıñşap cattım, deñiz ünün,  
Türkümdörün uktum küünün.  
Kür şar etip, keede catsa,  
Küünü kayrıyt keede melütün.  
Terezeden maga üylöyt,  
Talıkşıtpas celdi serüün.

Köp-köp bastım deñiz ceegin,  
Kötörülüp ergip köñül.  
Kıyalımdı çabıttattı,  
Deñiz berip cakşı meerim.  
Ak çardaktay tüşünöt go,  
Albuuttangan deñiz kebin.

Ugup catıp tolkun şarın,  
Uktaganda cırgap canım.  
Es alamın ukmuştıuday,  
Bolgon öñdüyü tilek kabul.  
Tüşkö kirdi, kee tündörü,  
Kümüş kemer, dayra Narın.

İçimden bin tekrarlayıp, yalvarırım,  
Uzun süre göremezsem özlerim.  
Avuç toprağın nerede olsam aklımda hep,  
Doğum yerim beni çeker veren tadın.

Büyük manasçı Sagınbay adını duyar,  
Buradan Balık, Şapak manasçılar:  
İyi kalpli yiğitler gelişip büyüdü,  
Ana vatan geleneğini sayıp hizmet eder.

#### CÖMERT GÜZ GELİVER HEMEN

Sayısız çok ekin, meyve yüklenip,  
Yerimize - Ala-Dağ'a güz gelip.  
Bereketini sofraya doldurdu,  
Gelin-kızlar yüzü aport<sup>1</sup> elma gibiydi.

Yeşil vadi - tıpkı altın misali,  
Yatıyor işte meyve saçıp geniş olup.  
Mevsimlerin cömerdi de, güzeli,  
Güzümüş, sanırım, yere altın süsü verip.

Turna gibi süzülüp yavaş güz bitip,  
Ak ağaç, kavak, kara ağaçlar somurtup.  
Sarı kuruş gibi savrulur yapraklar,  
Yatıyor gibi bir şeyleri bize anlatıp.

Dağın güzü yumuşayıp sakinleşip,  
Mal varlığını halka verdi daha çok.  
Sabah rüzgarı şımartarak okşarsa,  
Çiçek kokusu her tarafa yayılır.

Tokluk, insan, hayvan - herkes için,  
Bağışlayıp sevindiren her senede.  
Cömert güz geliver hemen şaşırmadan,  
İyi kalpli insanoğlu kaderine.

#### DİNLİYORDUM

Dinliyordum, deniz sesini,  
Çeşitlerini duydum nağmelerin.  
Gürleyip, bazen çağlarsa,  
Nağmeleri yeniler bazen sakin.  
Pencereden bana üfler,  
Uyku bastırmaz yeli serin.

Çok-çok bastım deniz kıyısını,  
Yükselip, sevinçten uçup gönül.  
Hayalimi alıp götürdü,  
Deniz verip güzel şefkat.  
Martı gibi anlar sanırım,  
Çabuk kızan deniz sözünü.

Dinlerken dalga sesini,  
Uyurken rahatlayıp canım.  
Dinlenirim olağan üstü,  
Olmuş gibi dileğim kabul.  
Düşüme girdi bazı geceler,  
Gümüş kemer, derya Narın.

1 Aport - bir elma türüdür